



ЛитГид

Ежемесячный информационный бюллетень

№ 11 (34)

Ноябрь 2009

СОВРЕМЕННАЯ ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА
Книги Авторы События

Почитаем

Встреча в журнале

Най Роберт. Миссис Шекспир: Собрание сочинений / Перевод с английского Е. Суриц // Иностранная литература. — 2009. — № 6. — С. 3-102.



АВТОР

История эта вымышленная, но источником ей послужили и произведения самого Шекспира и свидетельства тех, кто раньше всех его заметил...

Послесловие автора // Иностранная литература. — 2009. — № 6. — С.102.



ИЗДАТЕЛЬ

Апокриф из жизни классика. Книга (1993) шотландского прозаика стилизована под наивные воспоминания жены Шекспира, Анны Хетзуэй. Анна здесь — простушка, ничего не понимающая в поэзии, не подозревающая, что живёт рядом с гением, и откровенно до беззащитности (впрочем, субъективно вполне «невинной») описывающая, как поэт может быть «низок». Что ж, ведь

Пушкин ещё не скоро напишет, что «низок» поэт не как все, а иначе.

Анонс журнала «Иностранная литература» № 6, 2009.



КРИТИК

Воображение автора даёт публике возможность под благовидным предлогом более близкого знакомства с гением подсмотреть в замочную скважину. Повествование ведётся от лица Энн Хетзуэй, вдовы драматурга, немало натерпевшейся от гениального супруга. Глазами несчастной женщины мы видим «никчёмного человека», пропойцу, сладкоежку с гнилыми зубами, любителя рискованных усад... История супружеских взаимоотношений сводится к истории о кровати в буквальном смысле. Не надейтесь разглядеть в замочную скважину что-то большее...

Екатерина Тарасова. Литература как вид вайеризма и опасное приключение //ИГ-ExLibris. — 2009. — 2 июля. http://exlibris.ng.ru/lit/2009-07-02/7_journals.html



ЧИТАТЕЛИ

Возможно стилизация и безупречная, обороты и события тех лет соблюдены с кропотливой тщательностью, но

фантазия автора о супружеских любовных утехх — это словно дань современности, когда уже ни один роман не обходится без сальностей и пикантных постельных сцен. Признаюсь, что я против ханжества, а ещё против подглядывания в замочные скважины.

Desire <http://www.livelib.ru/reader/Desire>

Которое уже обращение к Шекспиру и мифу вокруг его личности... Но здесь авторская находка: повествование от имени его простенькой обыкновенной жены. И соответственный стиль, где перемежаются рассказы о бытовых событиях, цитаты из Библии и ...кулинарные рецепты. Ещё одна книга — не только о Шекспире, но о драме художника, о его одиночестве, и о том, как оплошляется великое в сознании обывателя.

asoni <http://asoni.livejournal.com/2691.html>

Очевидно, автор исходил из мысли, что все, готовые платить за книги, «любят погорячее». А всё остальное о Шекспире, и о миссис Шекспир, в особенности, им уже не так интересно. Хорошего же мнения шотландские литераторы о своём читателе! Но! Можно пошлость игнорировать — а можно успешно продавать.

Сергей Баранов // Pleasurebooks.ru: Обсуждаем только приятные книги <http://www.pleasurebooks.ru/?id=879>

Иточитаем

Есть такая книга

Мейсон Дэниел. Настройщик. Роман / Перевод М. Кульневой. — М.: Мир книги, 2007. — 416 с.



ИЗДАТЕЛЬ

В октябре 1886 года настройщик Эдгар Дрейк получает неожиданное предписание из Министерства обороны Великобритании: он должен оставить свою жену и спокойную жизнь в Лондоне и отправиться в джунгли Бирмы для настройки раритетного фортепиано. Фортепиано принадлежало майору, военному хирургу, чьи нестандартные миротворческие методы — поэзия, медицина, а теперь и музыка, — вносили покой в колонизированные районы Мьянмы, но вызывали вопросы его руководства.

Во время путешествия через всю Европу к Красному морю, а затем через Индию в Бирму, повстречав самых разных людей — военных, мистиков, бандитов, очаровательных женщин, на поверку оказывающихся авантюристками и мошенницами, — в глубине джунглей, на берегах бирманской реки, Эдгар осознал, что мир более загадочен и опасен, чем он мог себе представить.



КРИТИКИ

Книга Дэниела Мейсона «Настройщик» распадается на несколько составных частей. Первые сто страниц напоминают приключения Филеаса Фога из «80 дней вокруг света». Вторые — историю полковника Курца из «Апокалипсиса сегодня» — правда, майор Кэрролл менее демоничен, чем герой Марлона Брандо. В третьей части начинаются пляски святого Витта — фуги Баха под бирманской луной, рассуждения о бремени белого человека, любовь, интриги и отрубленные головы.

Мейсон придумал нелепую ситуацию и вписал её в исторический контекст, но с первых строк задал бешеный темп, который ему не удалось удержать. Напряжение то возрастает, то падает, что приводит к диссонансам. Однако это не сказывается на общей оценке: абсурдность ситуации с концертным роялем в джунглях перевешивает недостатки.

Константин Мильчин
<http://www.labirint-shop.ru/review/3267/>

Книга Дэниела Мейсона о том, как меняется человек под воздействием путешествия в другой мир, одиночества и страха перед новым. А пианино в джунглях хороший символ колониальной Азии. И всё-таки остаётся незаметной та музыка, которой пронизан весь сюжет романа. Музыка звучит из старинного рояля, привезённого из Британии, и из хрупких флейт жителей Шана. Музыка, которая способна сделать глухим или открыть глаза.

Екатерина Берновская
<http://www.rbcdaily.ru/2007/07/26/lifestyle/284658>



ЧИТАТЕЛИ

Впечатление такое, что автор написал развернутую версию стихотворения Киплинга «По дороге в Мандалай». ... Как раз в Мандалай и прибывает наш герой, постепенно влюбляясь в мир, который предстаёт перед его глазами. Значительную часть повествования занимает подробнейшее описание красот Востока, которыми автор явно «болен». В рассказ вклиниваются сводки из истории страны, истории рояля, ради которого проделан весь путь, и не только. К сожалению, данные вставки не выглядят органично в общей канве повествования, временами кажется, что автор просто добивал объём или же не знал, как уместить всё, что узнал, готовясь к написанию произведения, в его рамки. Что касается сюжетной линии, то она довольно любопытна, не лишена интриги, однако выглядит не до конца проработанной. ... Тем не менее финал, о подробностях которого мы, конечно, умолчим, выглядит вполне достойно.

il Ragazzo
<http://forum.proftintel.ru/viewforum.php?f=29&sid=db033bd41c5623a4db1fbab6c898067b>

Роман «Настройщик» — это история лондонского обывателя, который оказался втянутым в колониальную войну на территории Бирмы. И основной целью его становится не возвращение домой, и даже не спасение собственной жизни. Всеми силами настройщик пытается спасти пианино «Эрард». Инструмент, ставший символом возможного объединения двух культур. На обложке книги стоят слова «Роман, который звучит». Редкий случай, когда обложка не врёт.

Светуля
<http://www.blogs.mail.ru/community/knigi>

Действующие лица

Мария Галина

Мария Галина, писатель, поэт, литературный критик, журналист, родилась в Калинин (ныне Тверь) в 1958 году. Окончила биологический факультет Одесского государственного университета по специальности — «биология моря», аспирантуру, защитила кандидатскую диссертацию. Работала в научно-исследовательском институте гидробиологии, занималась проблемами окружающей среды и исследованием популяций лососевых рыб в Бергенском университете (Норвегия).

С 1995 года Галина — профессиональный литератор, переводчик, критик. Переводила прозу англоязычных авторов, в том числе Стивена Кинга, Джека Вэнса, Эвина Табба, Клайва Баркера, Питера Страуба, а также стихи украинских поэтов. Как фантаст дебютировала в 1997 году с романом «Время побеждённых», изданным, как и несколько последующих, под псевдонимом «Максим Голицын».

М. Галина член Союза писателей Москвы, неоднократно входила в жюри жанровых премий, работала в экспертном совете премии «Большая книга», жюри Независимой литературной премии «Дебют» (2007). Лауреат премии журнала «Новый мир», премий «Московский счёт», «Портал», «Звёздный мост», «Читательский выбор». Повесть «Покрывало для Аваддона» (2002) — финалист литературной премии А. Григорьева, а роман «Малая Глуша» вошёл в шорт-лист Национальной литературной премии «Большая книга»-2009. Проза Марии Галиной переведена на итальянский, английский и польский языки, стихи — на английский.

Член редколлегии киевского журнала «Реальность фантастики», главный редактор книжного дайджеста «Библиоглобус». Живёт в Москве.



КНИГИ

- Малая Глуша.** — М.: Эксмо, 2009.
- На двух ногах:** Стихи. — М.: АРГО-РИСК, Книжное обозрение, 2009.
- Берег ночью.** — М.: Форум, 2007.
- Хомячки в Эгладоре.** — М.: Форум, 2006.
- Неземля.** — М.: Журнал поэзии «Арион», 2005.
- Гиви и Шендерович.** — М.: Мосты культуры; Иерусалим: Гешарим, 2004.
- Я познаю мир: Сокровища Земли.** — М.: АСТ, Астрель, 2004. (Под псевдонимом Максим Голицын)
- Глядящие из темноты: Хроники Леонарда Калганова, этнографа.** — М.: Эксмо, 2004. (Под псевдонимом Максим Голицын)
- Волчья звезда.** — М.: Махаон, 2003.
- Прощай, мой ангел.** — М.: АСТ, 2002.



ПУБЛИКАЦИИ

- Малая Глуша:** Роман // Новый мир. — 2008. — № 12.
- В плавнях:** Рассказ // Новый мир. — 2008. — № 10.
- Бард:** Повесть // Если. — 2008. — № 10.
- Контрабандисты:** Рассказ // Если. — 2008. — № 4.
- Не оглядываясь:** Рассказ // Если. — 2007. — № 7.
- Поводырь:** Рассказ // Если. — 2007. — № 3.
- Дагор:** Повесть // Если. — 2006. — № 10.
- Заплывая за буйки:** Рассказ // Если. — 2005. — № 10.
- Андрюды Круглого стола:** Рассказ // Если. — 2004. — № 11.
- Юго-Западная железная дорога:** Рассказ // Если. — 2004. — № 3.
- И все деревья в садах...:** Рассказ // Звёздная дорога. — 2003. — № 5.
- Экспедиция:** Фантастическая повесть // Нева. — 2000. — № 6.
- Покрывало для Аваддона** // Волга. — 2000. — № 413.



ПРЯМАЯ РЕЧЬ

Я до сих пор, написав уже немало книг, понятия не имею, как получаются тексты. На каком этапе замысел превращается в сюжет, как он «защёлкивается» на все невидимые крючочки, откуда берутся эти люди, почему они разговаривают так, а не так... Я свои книги перечитываю как чужие. Это когда я — писатель. Когда я — читатель, я не понимаю, почему при чтении одних книг у меня в голове возникает чёткая картинка, эффект присутствия, а при чтении других — нет. Понятно, что если, читая, я вижу картинку, если я «внутри текста» — это хорошая книга, во всяком случае, для меня. Если глаза скользят по поверхности текста, и текст так и не пускает меня внутрь, остаётся просто буквами на бумаге, это плохая — опять же для меня — книга.

Иванченко В. Мария Галина о непредсказуемости успеха: интервью с М. Галиной // Книжная витрина. — 2009. — 21 мая.

Официальный сайт

http://fan.lib.ru/g/galina_m

Блог <http://maniaizodessy.livejournal.com>

События



ЛАУРЕАТЫ ЛИТЕРАТУРНОЙ ПРЕМИИ «ЯСНАЯ ПОЛЯНА»

Писатели Владимир Личутин с романом «Раскол» и Василий Голованов с романом «Остров» стали лауреатами ежегодной литературной премии «Ясная Поляна» имени Л.Н. Толстого за 2009 год. Владимир Личутин, обладатель премии в главной номинации — «Современная классика», получил 500 тысяч премиальных рублей. В «Расколе» Личутин впервые в современной прозе обращается к теме русского религиозного раскола — национальной драме, постигшей страну в XVII веке. По мнению критиков, роман, издаваемый в трёх книгах — «Венчание на царство», «Крёстный путь» и «Вознесение», отличается остросюжетным действием, точно передаёт дух времени, колорит истории, характеры реальных исторических лиц: протопопа Аввакума и патриарха Никона.

Василий Голованов с романом «Остров» победил в номинации «21 век. Яркое произведение современной прозы» и получил денежное вознаграждение в размере 250 тысяч рублей. В центре сюжета этой книги — история о том, как поиски смысла жизни приводят героя на пустынный заполярный остров в Баренцевом море, который неожиданно становится для него территорией спасения, любви и источником вдохновения.

РИА Новости
<http://rian.ru/culture/20091005/187595575.html>



ЛАУРЕАТЫ БУНИНСКОЙ ПРЕМИИ

Главный приз Бунинской премии, в этом году присуждаемой за художественную публицистику, получил Александр Проханов за книгу «Симфония пятой империи. Имперская кристаллография» и серию передовиц газеты «Завтра». Серебряные медали премии достались Захару Прилепину за сборник эссе «Тетта Тагага: это касается лично меня», Алексею Пушкову («Путинские качели. Постскриптум: десять лет в окружении») и Юрию Лошцу (книги о Григории Сковороде, Иване Гончарове и Дмитриии Донском из серии «ЖЗЛ»). Жюри премии в 2009 году возглавлял Святослав Бэлза, а в его состав вошли известные филологи и публицисты.

Лента.Ру
<http://lenta.ru/news/2009/10/23/bunin/>



НОБЕЛЕВСКАЯ ПРЕМИЯ ПО ЛИТЕРАТУРЕ 2009 ГОДА

Нобелевскую премию по литературе 2009 года получила немецкая писательница и поэт Герта Мюллер (Herta Müller), уроженка Румынии. Согласно официальной формулировке, Мюллер получила награду за то, что в своих произведениях «рисует панораму обездоленности, используя сосредоточенность поэзии и откровенность прозы».

Мюллер родилась в семье швабских фермеров, живших в Румынии. Она закончила Тимишоарский университет и в 70-е работала переводчицом, однако потеряла работу из-за конфликта с румынскими органами госбезопасности.

Мюллер дебютировала в 1982 году со сборником немецкоязычных рассказов «Неизменность» («Niederungen»), который вышел в отцензурном издании. В 1987 году она вместе со своим мужем-немцем переехала в Германию и сейчас живёт в Берлине.

Герта Мюллер — автор 20 книг, среди которых есть романы, поэтические сборники и коллекции эссе. Её последняя на данный момент книга «Бледные господа с чашками мокко» («Die blassen Herren mit den Mokkatassen») вышла в 2005 году.

До Нобелевки Мюллер уже стала лауреатом множества литературных наград, среди которых были премия ИМРАС, премия Франца Кафки, премия Клейста, а также ряд немецких литературных премий, в том числе, награды городов Бремена, Дармштадта, Ингольштадта и Берлина.

OpenSpace.ru
<http://www.openspace.ru/news/details/12804/>



ЛАУРЕАТ ПРЕМИИ БУКЕР

Лауреатом премии Букер (The Man Booker Prize) и приза в 50 тысяч фунтов в этом году стала британка Хилари Мантел (Hilary Mantel), автор книги «Волчий зал» (Wolf Hall).

События «Волчьего зала» происходят в 1520-е годы. Главный герой — Томас Кромвель, первый советник короля Генриха VIII и главный идеолог английской Реформации. По словам критиков, Мантел написала «великолепный, захватывающий исторический роман». К числу достоинств произведения также относят живость языка и внимание автора к деталям.

OpenSpace.ru
<http://www.openspace.ru/news/details/12764/>

Составители:

Г.И. Егорова, главный библиотекарь НМО;
 Н.В. Серякова, заведующая сектором абонемента;
 Т.В. Сидорчук, заведующая сектором периодики;
 Е.В. Соловьёва, библиотекарь

отдела литературы на иностранных языках
 Тверской ОУНБ им. А.М. Горького.

Ответственный за выпуск:
 С.Д. Мальдова,
 заместитель директора Тверской ОУНБ им. А.М. Горького.



<http://c-book.library.tver.ru>
 170100, г. Тверь, Свободный пер., д. 28
 Тел/факс: (4822) 359 986;
 e-mail: c-book@km.ru